

Poznań, 05.07.2019 r.

ZAŚWIADCZENIE 19.14685/19-1/1

Attestation

wydane w ramach ekspertyzy technicznej nr 72292/ET/2019, na podstawie wyników z badań nr 19.14685/19-1 z dn. 05.07.2019 r. dotyczącej kotła Osiek Elipse Ve nr fabryczny 01/2019 (badania wykonane przez laboratorium akredytowane, nr AB 001),
issued under the technical expertise no. 72292/ET/2019 on the basis the of test results No 19.14685/19-1 of 05.07.2019
concerning the boilers type Osiek Elipse Ve, serial number 01/2019 (tests were performed by accredited laboratory, accreditation No AB 001).

Zleceniodawca Orderer	Nazwa / Name	Zbigniew Płonka KOTŁY PŁONKA
	Adres / Address	ul. Przecznicza 19, 32-608 Osiek
Objekt badań Object of examination	Rodzaj Kind	Kotły grzewcze przeznaczone do systemów centralnego ogrzewania, w których nośnikiem ciepła jest woda o temperaturze do 110°C. Heating boilers for central heating installations whose heat carrier is water and whose maximum allowable operating temperature is 110 °C.
	Typ/numer fabryczny Type/serial number	Osiek Elipse Ve nr fabryczny 01/2019

Zlecenie - znak w UDT-CERT: Order – UDT CERT No.:	72292/ET/2019	Data zlecenia: Date of order:	11.06.2019
--	---------------	----------------------------------	------------

Dokument odniesienia stosowany podczas badań Reference document used during testing	PN-EN 303-5:2012 Kotły grzewcze - Część 5: Kotły grzewcze na paliwa stałe z ręcznym i automatycznym zasypem paliwa o mocy nominalnej do 500 kW - Terminologia, wymagania, badania i oznakowanie. PN-EN 303-5:2012 Heating boilers – Part 5: Heating for solid fuels, hand and automatically stocked, nominal heat output of up to 500 kW – Terminology, requirements, testing and marking.
---	---

Zakres badań Scope of tests	PN-EN 303-5:2012 pkt. 4.4.2, 4.4.7 PN-EN 303-5:2012 point 4.4.2, 4.4.7
--------------------------------	---

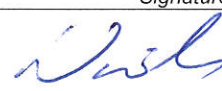
Charakterystyka badanych urządzeń na podstawie wyników badań
Characteristics of the study devices based on research results

Lp.	Wielkość Parameter	Jednostka Unit	Wielkości charakterystyczne dla kotła typu: Parameters typical for boiler Osiek Elipse Ve	
1	Numer fabryczny / Serial number	----	01/2019	
2	Nominalna moc cieplna / Nominal heat output	kW	29	25
3	Maksymalne ciśnienie robocze / Maximum operating pressure	bar	1,5	
4	Sprawność kotła dla mocy nom/ min Boiler efficiency for nom. heat/ min. heat	%	93,3 / 91,6	94,0 / 91,1
5	Paliwo / Fuel	---	Węgiel kam. / coal	pelet / pellet
6	Emisja zmierzona przy mocy nominalnej Emission measured at nominal heat output	CO	mg/m ³ przy 10%/13% O ₂	240 / 174
7		OGC	mg/m ³ przy 10%/13% O ₂	9,0 / 6,6
8		Pył / Dust	mg/m ³ przy 10%/13% O ₂	34,0 / 24,7
9	Emisja zmierzona przy mocy minimalnej Emission measured at minimum heat output	CO	mg/m ³ przy 10%/13% O ₂	353 / 256
10		OGC	mg/m ³ przy 10%/13% O ₂	7,3 / 5,3
11		Pył / Dust	mg/m ³ przy 10%/13% O ₂	20,5 / 14,9
12	Klasa kotła / Boiler class	---	5	5

Kocioł grzewczy typu Osiek Elipse Ve nr fabryczny 01/2019 firmy KOTŁY PŁONKA spełnia wymagania dla klasy 5 wg normy PN-EN 303-5:2012 w zakresie emisji i efektywności energetycznej.

Heating boiler type Osiek Elipse Ve, serial number 01/2019 manufactured by KOTŁY PŁONKA fulfils requirements of 5 class boiler according to PN-EN 303-5:2012 in the area of emission and boiler efficiency.

Wykonujący badania: Performing the tests:

Stanowisko Position	Nazwisko i imię Name	Data Date	Podpis Signature
Główny Specjalista Senior Specialist	Ryszard Wróbel	05.07.2019	

Egz. nr : 1 Copy No. : 1

Wydano egz.: 2 Number of Issued copies: 2

Urząd Dozoru Technicznego

Centralne Laboratorium Dozoru Technicznego
Dział Badań Laboratoryjnych w Poznaniu
60-706 Poznań, ul. Małeckiego 29
tel. (+48) 61 62 80 300, e-mail: clldt@udt.gov.pl

eudt.gov.pl

ZAŚWIADCZENIE 19.14685/19-3/1

Poznań, 05.07.2019 r.

Attestation

wydane w ramach ekspertyzy technicznej nr 72292/ET/2019, na podstawie wyników z badań nr 19.14685/19-3 z dnia 05.07.2019 r.,
dotyczącej kotła typu Osiek Elipse Ve nr fabryczny 01/2019, (badania wykonane przez laboratorium akredytowane, nr akredytacji AB 001)
issued under the technical expertise no. 72292/ET/2019, on the basis the of test results No 19.14685/19-3 of 05.07.2019
concerning the boiler type Osiek Elipse Ve nr fabryczny 01/2019 (tests were performed by accredited laboratory, accreditation No AB 001).

Zleceniodawca Orderer	Nazwa / Name Adres / Address	Zbigniew Płonka KOTŁY PŁONKA ul. Przecznicza 19, 32-608 Osiek
Obiekt badań Object of examination	Rodzaj Kind	Kocioł grzewczy przeznaczony do systemów centralnego ogrzewania, w których nośnikiem ciepła jest woda o temperaturze do 110°C. Heating boiler for central heating installations where heat carrier is water and the maximum allowable operating temperature is 110 °C.
	Typ/numer fabryczny Type /serial number	Osiek Elipse Ve nr fabryczny 01/2019
Zlecenie - znak w UDT-CERT: Order – UDT CERT No.:	72292/ET/2019	Data zlecenia: Date of order: 11.06.2019
Zakres badań Scope of tests	Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/1189 z dnia 25 kwietnia 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla kotłów na paliwo stałe. Commission Regulation (EU) 2015/1189 of 25 April 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for solid fuel boilers.	
Dokument odniesienia Reference document	PN-EN 303-5:2012 Kotły grzewcze - Część 5: Kotły grzewcze na paliwa stałe z ręcznym i automatycznym zasypem paliwa o mocy nominalnej do 500 kW - Terminologia, wymagania, badania i oznakowanie. PN-EN 303-5:2012 Heating boilers – Part 5: Heating for solid fuels, hand and automatically stocked, nominal heat output of up to 500 kW – Terminology, requirements, testing and marking.	

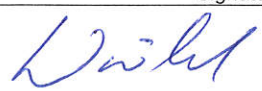
Charakterystyka badanych urządzeń na podstawie wyników badań / Characteristics of examined devices based on test results

Lp.	Wielkość Parameter		Jednostka Unit	Wielkości charakterystyczne dla kotła typu: Parameters typical for boiler	
				Osiek Elipse Ve	
1	Numer fabryczny / Serial number		----	01/2019	
2	Nominalna moc cieplna / Nominal heat output		kW	29	25
3	Minimalna moc cieplna / Minimum heat output		kW	8,7	7,5
4	Paliwo / Fuel		---	Węgiel kam./ coal	pelet / pellet
5	Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej [η_n] Useful efficiency at nominal heat output [η_n]		%	89,2	86,4
6	Sprawność użytkowa przy minimalnej mocy cieplnej [η_p] Useful efficiency at minimum heat output [η_p]		%	87,5	83,7
7	Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne Auxiliary electricity consumption	Przy nominalnej mocy cieplnej [$e_{l_{max}}$] At nominal heat output [$e_{l_{max}}$]	kW	0,0417	0,0211
8		Przy minimalnej mocy cieplnej [$e_{l_{min}}$] At minimum heat output [$e_{l_{max}}$]	kW	0,0252	0,0155
9		W trybie czuwania [e_{lsb}] In standby mode [e_{lsr}]	kW	0,0049	0,0049

Lp.	Wielkość Parameter		Jednostka Unit	Wymagania / Requirements Rozporządzenia Komisji (UE) Commission Regulation (UE) 2015/1189	Wynik badań Test result	
					Węgiel kam./ coal	pelet / pellet
1	Sezonowa emisja Seasonal emissions	CO	w mg/m ³ przy 10% O ₂	≤ 500	336	251
2		Pył / Dust	w mg/m ³ przy 10% O ₂	≤ 40	23	14
3		OGC	w mg/m ³ przy 10% O ₂	≤ 20	8	7
4		NO _x	w mg/m ³ przy 10% O ₂	≤ 350	258	160
5	Sezonowa efektywność energetyczna Seasonal energy efficiency	[η _s]	%	≥ 77	84,0	80,6

Kocioł grzewczy typu Osiek Elipse Ve nr fabr. 01/2019 firmy KOTŁY PŁONKA. spełnia wymagania Rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1189.
Heating boiler type Osiek Elipse Ve serial number 01/2019 manufactured by KOTŁY PŁONKA fulfils requirements of Commission Regulation (EU) 2015/1189.

Wykonujący badania / Performing the tests.

Stanowisko Position	Nazwisko i imię Name	Data Date	Podpis Signature
Główny Specjalista Chief Specialist	Ryszard Wróbel	05.07.2019	

Egz. nr : 1 / Copy No. : 1

Wydano egz.: 2 / Number of Issued copies: 2

Urząd Dozoru Technicznego

Centralne Laboratorium Dozoru Technicznego
Dział Badań Laboratoryjnych w Poznaniu
60-706 Poznań, ul. Małeckiego 29
tel. (+48) 61 62 80 300, e-mail: cltd@udt.gov.pl

eudt.gov.pl